



Thông điệp này được thông báo bằng tiếng Anh, Nga, tiếng Trung Giản thể, Somali,

Tây Ban Nha và tiếng Việt tại: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 15 tháng 12 năm 2020

Đến: Những người với tình trạng khuyết tật trí tuệ và phát triển, gia đình và bạn bè của họ

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về vấn đề: Mùa lễ và Giữ gìn cho Những Người thân yêu được An toàn

Mùa lễ là một trong những điều mà nhiều người trong chúng ta luôn mong đợi vào mỗi năm – một thời điểm để ăn mừng và được ở bên cạnh gia đình và bạn bè.

Tuy nhiên, năm nay chúng ta dự định tổ chức ăn mừng ngày lễ trong khi cũng biết rằng chúng ta phải tạo nên sự thay đổi để giữ cho mọi người được an toàn và khỏe mạnh.

Thông tin dữ liệu hiện đang được quan tâm. Những người với tình trạng khuyết tật trí tuệ và phát triển (Intellectual and Developmental Disabilities – I/DD) có nguy cơ gia tăng bệnh hô hấp, cúm và viêm phổi nếu họ mắc phải COVID-19. Một số tiểu bang đã có [kết quả rất đáng ngại](#), bao gồm cả những người trong tình trạng I/DD thì gần như có nguy cơ tử vong cao hơn gấp ba lần nếu họ mắc phải COVID-19.

Những người với tình trạng I/DD nhiều khả năng là đang sinh sống trong nhà tập thể và họ cũng dường như có nhiều nhân viên hỗ trợ, cả hai yếu tố này là nguyên do gia tăng nguy cơ phơi nhiễm với COVID-19.

Trước khi dẫn người thân hoặc bạn bè của quý vị, người mà đang mắc phải tình trạng I/DD ra khỏi nhà của họ đến một buổi tụ tập, vui lòng cân nhắc đến những nguy cơ cao này mà những người I/DD phải đối mặt.

Cố gắng nghĩ ra những sáng kiến để kết nối những người thân yêu trong mùa lễ này mà không phải đặt các thành viên trong gia đình, hoặc những người sống chung nhà của họ hoặc nhân viên cung cấp dịch vụ trong tình trạng rủi ro. Tổ chức một cuộc thi áo len xấu xí ảo (qua mạng) với các thành viên trong gia đình hoặc tổ chức bữa ăn ảo nơi mà mọi người hưởng thức một món ăn ưa thích. Mục sáng tạo [xuất phát từ CNN này](#) còn có một vài ý tưởng khác nữa.

Nếu quý vị chọn dẫn người thân yêu của mình, người đang mắc phải tình trạng I/DD đến nhà của quý vị hoặc đến nơi tụ tập khác, những nhà cung cấp dịch vụ sẽ được yêu cầu thực hiện một số bước nhằm giúp cho mọi người trong hộ gia đình được an toàn, như là giới hạn tiếp xúc giữa thân chủ với các thành viên khác trong hộ gia đình trong một khoảng thời gian, bố trí giờ ăn và giám sát chặt chẽ các dấu hiệu của căn bệnh.

Mùa lễ trong tương lai sẽ lại tụ tập trực diện cùng nhau như chúng ta thường làm, nhưng hiện tại, chúng ta buộc phải thực hiện mọi điều có thể để giữ cho những người thân yêu của chúng ta được an toàn và khỏe mạnh.

Trân trọng,



Lilia Teninty
Giám đốc
Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

Các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS được đăng tại
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OrebODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch

vụ Khuyết tật Phát triển theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể bấm số 711 (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm).